

**HOF TA HAYA JENNIFER
GONZALEZ CULPABEL
PERO TA BAHAMAS E CASTIGO**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

**HULANDA TA CUMPLI
CU COMPROMISO
DI 2023 PA DUNA
100 MIYON FLORIN
PA TRANSICION
DI ENERGIA, SIN
RIJKSWET**



**DIAMARS (AWE) ULTIMO DIA DI
2X1 NA CIRCO SUAREZ**
Diaranson no tin show
**DIAHUEBS PA DIADOMIGNO
SHOW DI DISNEY**

**DOS SIMAN DI
SILENCIO, GOBIERNO
Y COALICION DEN
PARLAMENTO TA
SORDO PA E BOS DI 13
SINDICATO TOCANTE
CONSENSUSRIJKSWET
HOFA**



ARUBA TA HABRI UN CAPITULO NOBO PA UN FUTURO SOSTENIBEL



Despues di casi un siglo di dependencia economico di industria di petroleo, Aruba ta cera definitivamente un capitulo historico pa habri caminda pa un futuro mas limpi, sostenibel y innovativo.

Desde 1924, cu e yegada di Lago Oil and Transport Company na San Nicolas, Aruba a bira un punto strategico den e mundo di refinacion di petroleo. LAGO, propiedad di EXXON, a crece te bira un di e refinarianan mas grandi di mundo, dunando trabao na mas cu 10.000 persona y sostene e economia di nos isla durante varios decada. Un poco despues, Arend Petroleum Company Ltd., comisiona pa Royal Dutch Shell, a habri su porta na 1927 na Druif, Oranjestad, den e mes edificio cu awor ta sede di Departamento di Recurso Humano (DRH).



E compania a opera te 1953, y aunke mas chikito, su impacto riba e desaroyo economico di Aruba tabata significativo.

Sin embargo, e era di refinaria a yega na su fin na 1985, ora cu Lago a cera su operacionnan. Miles di famianan Arubiano a busca un bida nobo den otro pais, mientras Aruba mes a busca su caminda nobo. Durante e añanan cu a sigui, companianan manera Coastal Corporation, Valero Energy Corporation y CITGO Petroleum Corporation a intenta rebiba e industria, pero sin exito duradero. E ultimo intento, un acuerdo cu CITGO na 2016, a termina oficialmente cu e ciere di e

refineria na 2019 pa motibo di sancionnan imponi pa gobierno Mericano riba PDVSA, compania mama di CITGO.

Durante hopi aña, Gobierno di Aruba a busca un operador nobo, pa reanima e refinaria y e economia di San Nicolas. Pero mirando e rumbo mundial, den cual sostenibilidad, energia limpi y respet pa medio ambiente ta bira prioridad global, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman, cu respaldo di su gabinete, a tuma un decision historico:

Cera pa semper e capitulo di petroleo y destina e area di refinaria pa desaroyo di actividad comercial alternativo y

ambientalmente faborabel. E industria di petroleo a sirbi su proposito historico, pero e mundo a cambia. Aruba mester move pa un modelo economico cu ta basa riba sostenibilidad, innovacion y energia limpi. E decision aki ta representa mas cu un cambio di industria, e ta un cambio di mentalidad. Despues di 100 aña di dependencia riba petroleo, Aruba ta reafirma su compromiso cu un futuro sostenibel pa su pueblo.

E plan pa e area di refinaria ta inclui desaroyo di zona industrial berde, espacio pa innovacion tecnologico, y oportunidadnan di empleo den sector di energia renobabel y economia circular.

Pa yuda Aruba den e transicion energetico importante aki, Gobierno Hulandes lo duna Aruba 110 miyon florin, pero tambe lo sondea e posibilidad pa duna sosten tecnico y di conocimiento pa sanea e area di e manera mas eficiente y miho posibel.

Prome Minister Hulandes demisionario Dick Schoof, durante su bishita cortico na Aruba, a elogiar Premier Eman pa su decision y a recorda cu ta hopi tata y mama di famia a cria nan famia trahando den e sector aki. "Esaki ta haci e decision aki mas emocional ainda pa e comunidad di Aruba, pero durabilidad ta rekeri decision balente".

ARUBA Y HULANDA TA ANUNCIA DESMANTELACION DI EX-REFINERIA LAGO Y REDESTINACION DI E AREA

Cu e refineria di petroleo mas grandi di mundo den su epoca den nan bista, Prome Minister Mike Eman y Prome Minister Dick Schoof di Hulanda a anuncia awe e desicion historico pa termina definitivamente e epoca di refinacion di petroleo na Aruba.

Gobierno di Aruba lo desmantelacompletamente e ex-refineria Lago na San Nicolas y lo redestina e tereno pa desaroyo sostenibel y inclusivo.

“Casi un ciglo completo e refineria tabata e curason di e epoca industrial di Aruba,” segun Eman. “Generacionnan di Arubiano a construi nan bida rond e industria aki. Pero e futuro ta rekeri di curashi. Awe nos ta cera e capitulo di refineria, no solamente cu recuerdonan di loke e refineria a contribui, pero mas cu conviccion, pa habri un capitulo nobo di renovacion, sostenibilidad y bienestar comun.”

E refineria tambe tabata tin un papel crucial den historia mundial. Durante Segunda Guerra Mundial, refineria Lago na Aruba tabata un di e proveedo principal di combustible pa e aliadonan, y asina a duna un gran contribucion na e liberacion di Europa y Hulanda. E significado historico aki ta haci cu e momento di transformacion ta algo

berdaderamente special.

Gobierno di Aruba a solicita formalmente asistencia tecnico di Gobierno Hulandes pa garantisar un desmantelacion y limpieza di tereno cu siguridad, y tambe pa prepara e proceso di destaho internacional pa e re-desaroyo di e area. Premier Schoof, cu a yega Aruba directamente for di COP30, a aplaudi e decision como un paso di balentia y visionario cu ta transforma pasado na futuro.

“Aruba ta demostra liderato transformando loke un biaha a alimenta e mundo cu energia, den un fuente di restauracion,” Schoof a bisa.

Gobierno Hulandes ta tratando e peticion di Aruba pa asistencia tecnico y lo contribui tambe cu 50 milyon Euro (100 milyon florin) di un fondo special pa transicion energetico, destina pa fortifica y modernisa e red di electricidad y e infraestructura di energia sostenibel.

E re-desaroyo di e tereno di Refineria di Aruba (RDA) ta habri perspectiva pa transforma San Nicolas den un centro pa energia limpi, innovacion maritimo, industria circular, vivienda, cultura y infraestructura berde, completamente alineada cu e vision di e bon comun y prosperidad sostenibel.



Pa guia e trayecto di varios aña aki cu exito, Gobierno di Aruba, cu sosten di Hulanda, lo kier establece un estructura fuerte pa maneho, coordinacion y cu transparencia di tur e proceso di desmantelacion y re-desaroyo. E estructura aki lo garantisar cu e proceso lo cumpli cu e standard internacional di mas halto di seguridad, proteccion ambiental y calidad institucional.

E decision, cu a ser ratifica pa Parlamento di Aruba a traves di e historico mocion-De Meza, ta marca mas cu un cambio economico, e ta un punto di buelta moral y ecologico. Eman a enfatiza: “Cu respet pa e pasado, pero cu e bista pa e futuro, nos ta cera e capitulo aki y ta habri un nobo den cual e tereno di refineria ta bira

un fuente di prosperidad nobo.”

Cu e paso aki, Aruba ta muestra mundo cu progreso berdadero no ta den keda pega den pasado, sino den e curashi pa rediseña e futuro, di extraccion

pa regeneracion, di dependencia pa resiliencia.

Asina, poco despues di COP30, premier Eman y Schoof hunto ta tuma paso concreto pa pone e acuerdo climatico mundial den practica.



Ministro encarga cu Turismo y Salubridad ta anuncia cu entrante 12 november 2025 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un slijtvergunning pa e parcela na Weststraat 77. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y zwak por detal y pa consumi unicamente otro caminda cu den e percela. Den e periodo aki tur hende por expresa por escrito nan desacuerdo contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo y Salubridad via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

“SA MAS Y HACI MAS PA COMBATI DIABETES DEN NOS COMUNIDAD”

ORANJESTAD — Aruba One Happy Island Lions Club ta recorda comunidad cu e Charla di Diabetes lo tuma luga mayanan diamars, 11 di november 2025, 7:00 PM na MFA Santa Cruz.

E charla ta gratis y ta habri pa tur publico. Bou di e lema “Sa mas y haci mas pa combati diabetes den nos comunidad”, expertonan di POH lo comparti informacion importante riba prevencion, sintomanan tempran, nutricion saludabel, movecion fisico, y control regular di sucu den sanger. Durante e evento lo tin oportunidad pa check di sucu y presion, y tambe massage di man pa e participantenan. E porta ta habri for di 6:30 PM.

Aruba One Happy Island Lions Club ta sigui traha den e marco di e causa global di Lions Clubs International, pa promove salud, bienestar y servicio den nos comunidad.

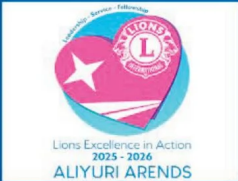
Entrada ta gratis. Pa registracion, por manda un WhatsApp na +297 568-0829.

(registracion no ta obligatorio, pero pa nos tin un idea y pa e preparacion logistico).

Hunto nos ta combati diabetes. Hunto nos ta sirbi.









INVITACION GENERAL

CHARLA DIABETES

11 NOV | 7:00 PM | MFA Sta.Cruz

Entrada: Gratis

Registracion: Whatsapp: 568-0829

PORTA TA HABRI 6:30 PM

“Sa mas y haci mas pa combati diabetes den nos comunidad”

SUPPORT OUR GLOBAL CAUSES



Vision



Youth



Disaster Relief



Humanitarian Efforts



Diabetes



Childhood Cancer



Hunger



Environment



Mental Health

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

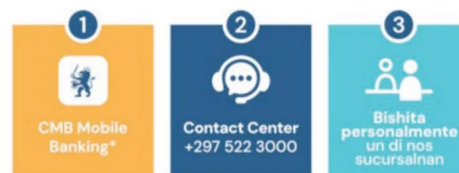
Bo mester
reemplasa bo
tarheta di debito
of credito?

Facilmente y gratis



Con pa reemplasa
bo tarheta di
debito of credito?

PASO 1 Haci bo peticion haciendo uzo di un di e tres (3) metodonan:



*Click riba e banner den e app. Usuarionan di iPhone tin acceso na e banner door di tap den "Accounts" of "Transfers" den menu ora di login.

PASO 2 Scoge pa haci entrega di bo tarheta nobo na bo adres of pa pasa busc'e na un sucursal.

PASO 3 Na momento cu bo ricibi bo tarheta nobo, activa esaki. Tarheta di debito por wordo activa haciendo un transaccion uzando bo codigo PIN secreto. Pa tarheta di credito sigui e instruccionnan riba e tarheta y tuma contacto cu Contact Center.

IMPORTANTE

- Bo tarheta actual ta keda activa pa bo sigui haci bo transaccionan bancario.
- Contact Center ta acesibel di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 8:00 pm; diasabra 9:00 am te cu 1:00 pm.
- Entrega na cas ta bai na e adres cu ta oficialmente registra na banco.
- Por cambia tarheta deteriora te cu dia 28 di februari, 2026.

BANKOMATIKO+
VISA The Florin Card





NoticiadiCorte

HOF TA HAYA JENNIFER GONZALEZ CULPABEL PERO TA BAH A E CASTIGO

ORANJESTAD – Awe merdia Hof di Corte Superior ta dicta sentencia cu Jennifer Gonzalez ta culpabel di a provoca asesinato di Sergio Maduro. Apesar di esaki, Hof a baha e castigo.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Hof a baha e 18 aña di prison na 15 aña di prison. Esaki door cu psychiatrist y psicologo ta muestra cu Jennifer no ta completo responsabel pa su actonan.

PG A EXIGI PA MANTENE 18 AÑA DI PRISON

Dia 22 October 2025, Hof di Corte Superior (Hof), a trata e apelacion di Jennifer contra su condena di 18 aña di prison. Durante tratamento di e caso, hasta e asesino Bryan Jimenez Mello, a wordo scucha como testigo.

Procurador General (PG) a bisa Hof, cu riba e anochi di 23 pa 24 December

2023, Sergio Maduro a wordo asesina na un forma horroso. A pasa auto riba dje pa laga muestra cu ta un accidente a sosode. Pa solamente 2 mil florin Bryan Mello a mata Sergio Maduro. Door di declaracion di Bryan Mello a haya sa cu ta Jennifer a provoca e morto di Sergio Maduro, door di ofrece pago na Bryan Mello.

Na opinion di PG, huridicamente no ta necesario cu mester tin un plan pa asesinato, pa asina haya Jennifer culpabel. PG ta haya cu e hecho cu a ofrece pago pa mata, ta suficiente pa considera provoca asesinato. PG a muestra cu Patologo a constata cu tin marca di tire di auto na curpa di e victima. Bryan Mello a bisa cu Jennifer a duna un adelanto pa asina mata Sergio Maduro. Tin mensahenan entre Bryan

y Jennifer despues cu Sergio a wordo asesina. A purba saca placa for di bancomatico cu e carchi di Sergio, despues cu el a wordo mata pero no a logra.

PG ta haya cu tin suficiente prueba cu ta Jennifer a provoca e asesinato di Sergio Maduro. Den Corte Bryan Mello a bisa cu Jennifer a ofrece placa pa mata Sergio Maduro. PG a muestra cu apesar di ta handicapped, Jennifer tin 10 aña ta trahando na Wendy's. PG a tene cuenta cu raport di psychiatrist y psicologo cu Jennifer ta menos responsabel y pidi Hof pa confirma e sentencia di 18 aña di prison.

SENTENCIA HOF

Hof den su sentencia ta bisa cu abogado a bisa cu mester declara Jennifer liber pasobra no tin prueba cu el a provoca e asesinato

di Sergio Maduro. Na opinion di abogado mr. D.Croes, Bryan Mello a duna otro declaracion den Corte Superior y cu Bryan Mello ta sufrir di problema mental.

HOF NO TA KERE DECLARACION

Hof ta haya cu e declaracion di Bryan Mello duna den Corte Superior, esta cu el a mata Sergio den su rabia y no ta riba orden Jennifer, no confiabel. Hof no ta kere esaki pasobra ta awor numa Bryan Mello a declara esaki y no den su declaracionnan anterior. Hof ta haya cu e declaracionnan di Bryan Mello na Polis, ta duna suficiente prueba cu ta Jennifer a provoca e asesinato di Sergio Maduro.

JENNIFER CULPABEL

Hof ta haya cu no tin indicacion cu Jennifer no tabata capaz pa planea e asesinato. Na opinion

di Hof, Jennifer a bisa diferente persona cu Sergio mester muri y cu e mester laga muestra manera un accidente. El a ofrece placa. Hof a muestra cu psychiatrist y psicologo ta muestra cu Jennifer ta mesnos responsabel pa su actonan.

BAHA E CASTIGO

Pa cu e castigo, Hof a muestra cu Jennifer a paga un otro un adelanto pa mata su pareha Sergio. Bryan Mello a choca Sergio mata y despues a pasa auto riba dje y lag'e benta banda di caminda. Hof ta muestra cu asesinato ta un di e delitonan mas grave. A kita bida di Sergio y a causa daño irreparable na e famia di Sergio.

Hof a muestra cu den e carta entrega na Hof ta expresa esaki. Hof a condena Jennifer na 15 aña di prison, kitando e tempo cu ya e ta sera den KIA.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Parlamentario Evelyn Wever-Croes:

HULANDA TA CUMPLI CU COMPROMISO DI 2023 PA DUNA 100 MIYON FLORIN PA TRANSICION DI ENERGIA, SIN RIJKSWET

Den fin di siman minister presidente demisionario Schoof di Hulanda, tabata na Aruba y hunto cu Minister President di Aruba, a papia di e 100 miyon florin cu Hulanda lo inverti den transicion di energia na Aruba. Esaki ta un palabracion haci na 2023 dianan 10, 11 y 12 di Mei, cu ex Minister Jetten, e tempo ey Minister voor Klimaat en Energie, durante e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC).

Despues di esey e ex-Minister Jetten a informa e Voorzitter di Tweede Kamer cu gobierno di Hulanda ta sostene tur 6 isla den nan maneho di energia y pa nos islanan bira un showcase pa demas islanan chikito. E meta di e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC) tabata pa haya un mihor bista con Hulanda por asisti e 6 islanan den Caribe den e transicion di energia. “Mi ta hopi orguyoso cu e fondo aki ta bay wordo realisa. E conferencia a wordo organisa riba iniciativa di Aruba y ex minister Jetten. Durante su bishita na 2023, el a elabora cu e paisnan riba e fondo, y a informa cu lo ta entre 100 pa 200 miyon euro pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten, y 30 miyon pa Boneiro, Saba y Sint Eustatius.

E fondo mester a wordo incorpora den 2024, pero a sufri tardansa. Den presupuesto di Hulanda 2026, cu a wordo entrega na september ultimo, e fondonan a wordo aloca. Awor tur cos ta cla pa entrante 1 di januari 2026 e proyectonan wordo ehecuta.

Ta hopi importante pa subraya cu e fondo aki a bin disponible SIN RIJKSWET”, Lider di fraccion di

MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Durante Gabinete Wever-Croes 1 y 2 a inverti hopi energia y atencion den yega na un maneho

nacional coherente, un National Energy Policy. A logra alineá tur stakeholders na Aruba pa fiha e direccion cu Aruba mester bay pa transiciona energia, y baha e uzo di HFO. “Mi ta hopi orguyoso cu nos

a logra yega na un linea nacional, y cu tur stakeholders ta carga, y awor cu e sosten financiero nos por sigui cu ehecucion di e National Energy Policy”, Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.



HULANDA TA FIRMA ACUERDO CU ARUBA Y SINT MAARTEN PA COLABORACION RIBA TERENO DI ENERGIA SOSTENIBEL

Hulanda ta bay intensifica e colaboracion cu Aruba y Sint Maarten riba tereno di energia renobabel. Esaki ta local e paisnan a yega na acuerdo na dje durante e prome Caribbean Climate and Energy Conference (CCEC), cu ta tumando luga na Aruba di 10 te cu 12 di mei 2023.

Den e conferencia CCEC, un grupo amplio di organisacionnan, islanan y paisnan di region Caribense y di rond mundo ta presente. Hulanda y Aruba, a traves di e conferencia aki kier promove colaboracion riba accionnan di clima entre islanan chikito na nivel global. Algun tema cu ta wordo trata den e conferencia ta: transicion di energia inclusivo y e financiamiento pa realisa e plannan aki.

Durante e conferencia Hulanda ta firma un Memorandum of Understanding (MoU) cu Sint Maarten y Aruba. E colaboracion ta enfoca riba diferente tecnologia di energia renobabel, entre otro energia di biento, hidrogeno, energia solar y con ta warda energia 'energy storage'.

Ademas, den e acuerdo a acorda tocante intercambio di personal y di conocimiento cientifico y tecnologico, y e organisacion di por ehempel gruponan di trabou y proyectonan di investigacion.

Minister di Clima y Energia di Hulanda sr. Rob Jetten a expresa: 'Islanan awor ta na e frontline pa cambio di clima. Si nos no tuma accion, e consecuencianan cada bes lo aumenta y posiblemente bira irreversible. Pa e motibo aki, kier percura cu islanan manera Aruba y Sint Maarten no ta keda atras den e transicion pa energia renobabel. Esaki tambe ta importante den cuadro di Husticia Climatologico (Climate Justice).'

Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs a bisa cu e ta sumamente importante pa Sint Maarten forma parti di e discusionnan relaciona cu energia sostenibel y desaroyo sostenibel. Cu e firmamento di e MoU ta cla pa realisa e avansnan den direccion di sostenibilidad y transicion di energia cu Sint Maarten ta anhele.

Finalisando, Prome Minister Evelyn Wever - Croes a enfatisa cu Aruba ta recuperando for di e pandemia di Covid-19 cu un economia mas fuerte y resiliente. Den cuadro di esaki energia lo bira un pilar economico importante.

Tin hopi oportunidad pa Aruba mes, pero tambe oportunidadnan como pais hunto den Reino. E MoU cu a firma ta un paso importante den e direccion ey, pasobra si kier pa bin cambio berdadero, hunto mester haci e esfuerzonan.

TASKFORCE DI REINO PA DERECHO DI MUCHA TA CONCLUI UN REUNION EXITOSO NA ARUBA



Miembronan di Taskforce, UNICEF Huland y Secretariado di Taskforce

Oranjestad – Recientemente Taskforce di Reino pa Derecho di Mucha a tene un reunion exitoso na Aruba, marcando un logro importante den e colaboracion continuo pa fortifica proteccion y promocion di derechonan di mucha den henter Reino.

E reunion a keda precidi pa Sra. Sacha Geerman di

Ministerio di Asuntonan Social di Aruba, kende actualmente ta fungi como Presidente di e Taskforce. E encuentro aki tawata e promé reunion en persona desde e desarojo y aprobacion di e Cuadro Strategico, Plannan di Accion Nacional y Cuadro di Monitoreo. E documentonan aki a wordo crea cu ayudo di UNICEF Hulanda. Pa

prome biaha den historia di e Taskforce nan tin un acercamento structura y midibel pa cooperacion entre e islanan.

Como consehero strategico di Taskforce, UNICEF Hulanda tambe tawata presente durante e reunion, ora cu cada isla a comparti e resultadonan di un tarea, resaltando diferente situacion vulnerabel cu

muchanan ta enfrenta dentro di nan contexto local. Saba a presenta riba vulnerabilidad di muchanan migrante den enseñansa, Bonaire riba criminalidad hubenil, Corsou riba muchanan indocumenta, St. Eustatius riba muchanan cu autismo, St. Maarten riba hubentud y criminalidad y Aruba riba muchanan cu necesidadnan special.



TASKFORCE DI REINO PA DERECHO DI MUCHA TA CONCLUI UN REUNION EXITOSO NA ARUBA

E reunion a inclui tambe discusionnan riba cuido residencial entre isla i paisnan den Reino, Aruba su plan di mayor y e programa “Alleen jij bepaalt” riba prevencion y cambio di comportacion. E miembronan di Taskforce tambe por a experencia Team-up: un programa cu ta duna sosten psicosocial na muchanan ku ta enfrenta circunstancianan vulnerabel.

Den su palabranan di apertura, Minister di Asuntunan Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion, Sra. drs. Mervin Wyatt-Ras, a yama e

miembronan di Taskforce bon bini cu un discurso inspirativo cu a enfatisa e poder di colaboracion y e responsabilidad comparti di tur isla pa salvaguardia derechonan di mucha.

Durante e consultanan, e paisnan Aruba, Corsou y St. Maarten a duna informacion riba e progreso haci pa loke ta trata e recomendacionnan di e Comite pa Derechonan di Mucha, for di e audiencia di 2022.

Miembronan tambe a intercambia update riba e monitoreo di plannan di accion nacional y a haya e oportunidad pa intercambia cu Aruba

su Comision Derecho di Mucha.

E programa a conclui cu bishitanan opcional na Scol basico Dornasol i Scol Dun’ un man. Tur dos ta sostene muchanan cu necesidadnan special den enseñansa.

Taskforce a expresa gratitud na Gobierno di Aruba pa su caluroso hospitalidad y organisacion exitoso di e reunion. E islanan a reafirma nan compromiso conhuntito pa sigura cu cada mucha den Reino por crece sigur, cu oportunidad y acceso igual na cuidu, educacion, y proteccion.



Miembronan di Taskforce, UNICEF Hulanda, Secretariado di Taskforce y miembronan di Comision Derecho di Mucha Aruba

Tocante Taskforce
Taskforce di Reino pa Derechonan di Mucha a keda institui despues di e Conferencia di Reino di 2 di april 2014, cu a tuma luga na Aruba. Taskforce ta promove cooperacion den henter Reino pa fortalece implementacion di e Tratado di Derecho di Mucha den e parti Caribense di Reino. E ta consisti di representantenan di Aruba, Bonaire, Corsou, Saba, St. Eustatius, St. Maarten, y di Ministerio di Asuntunan Interno y Relacionnan den Reino (BZK) y Ministerio di Salubridad Publico, Bienestar y Deporte (VWS). UNICEF Hulanda ta sirbi como consehero di Taskforce.

PARLAMENTARIO ROCCO TJON: DOS SIMAN DI SILENCIO, GOBIERNO Y COALICION DEN PARLAMENTO TA SORDO PA E BOS DI 13 SINDICATO TOCANTE CONSENSUSRIJKSWET HOFA



Awe mainta e reunion publico den Parlamento lo continua, caminda gobierno lo duna mas informacion tocante e consensusrikswet HOFA.

13 SINDICATO TA CONTRA RIJKSWET HOFA

Ya caba tin dos siman a pasa desde cu 13 sindicato a presenta un position paper detaya na Parlamento, cu argumentonan huridico, economico y financiero pa muestra cla pakico nan ta contra e Rijkswet. Nan ta adverti cu e ley aki lo mina e autonomia di Aruba y lo limita e democracia di nos pueblo.

GOBIERNO NO A REUNI CU SINDICATO

Sinembargo, desde momento cu e documento a wordo entrega e fracion di AVP y Futuro no a invita e sindicatonan pa duna un splicacion di nan posicion. Tampoco gobierno a tene un reunion cu e sindicatonan te cu awor.

Esaki mientras cu e sindicatonan ta representa miles di empleado, hende cu ta traha tur dia pa sostene e economia y e funcionamiento di nos pais. Ta realmente inaceptabel cu den un tema asina importante gobierno ta falta e sindicatonan un respet enorme.

REUNION TA CONTINUA AWE MAINTA

Awe mainta gobierno y fracion di AVP y Futuro lo mester indica si nan ta para pa Hulanda of pa Aruba.

Tin mas di dies mil Arubiano ya caba a firma cu nan ta contra e Rijkswet, tin 10 Parlamentario sigur ta contra e Rijkswet incluso Mike de Meza, tambe consehonan huridico di profesornan tambe ta indica cu e Rijkswet no ta bon pa Aruba.

Awe nos lo wak si fracion di AVP y Futuro tey pa representa bo bos.

13, 14, 15 E 16 NOV.

CIRCO HNOS SUAREZ
Fundado en 1872

Disney MAGIC SHOW

HARBOUR ARENA

JUEVES Y VIERNES 7:30PM -
SÁBADO 5:00 Y 8:00PM DOMINGO 2:00 Y 5:00PM

CIRCOHERMANOSSUAREZ.COM

ARUBA BANK INNOVATION CONFERENCE

“INSPIRING THE FUTURE” UN EXITO



Oranjestad, Aruba – 10 di november, 2025 — Aruba Bank a tene un Innovation Conference: Inspiring the Future y un Youth Coding Workshop cu hopi exito den Renaissance Convention Center. E evento a reuni casi 400 participante di tur parti di comunidad, y tabata un parti importante

di e celebracion di 100 aña di Aruba Bank.

E sala di conferencia tabata completamente yen, cu hende interesa pa siña mas tocante futuro di tecnologia y innovacion. Durante e evento tabatin oradornan y panelistan conoci den comunidad, cu a comparti nan

experiencia y idea riba con innovacion ta sigui cambia nos mundo y ta inspira e generacionnan nobo.

Tamara Waldron, Regional Marketing and Branding Manager di Aruba Bank, a comparti un mensahe inspirador:

“Innovacion ta un manera di pensa, un manera di traha y un manera di sirbi nos clientenan. Cu e conferencia aki nos kier duna un plataforma pa diferente voz den

nos comunidad pa trece e conversacionnan aki dilanti,” Waldron a bisa.

Durante e evento, a tene un Youth Coding Workshop pa muchanan di edad 15 te 17 aña, pa duna nan oportunidad di siña y traha cu programacion den un manera practico y creativo.

E Innovation Conference y e Youth Coding Workshop ta un parti di e celebracion di 100 aña di Aruba Bank, cu ta consisti

di un serie di evento dedica na comunidad. E conferencia aki a sirbi como e culminacion di e celebracion, resaltando e compromiso di Aruba Bank pa sigui promove progreso y innovacion na Aruba.

Aruba Bank a termina cu un mensahe fuerte:

“Innovacion ta keda, un manera di pensa, un manera di traha y un manera di sirbi nos comunidad.”

CUALNAN TA E BENEFICIONAN DI CONSUMI

Consumi pepino cu frecuencia ta hopi beneficioso pa salud. Ta trata di un berdura cu tin hopi propiedad beneficioso pa nos curpa. Principalmente pasobra e ta aporta un gran cantidad di awa, loke ta convirti'e den un alimento abao den caloria, hopi provechoso pa adelgasa.

Aunke casi tur hende ta pensa cu pepino ta un vegetal, en realidad ta trata di un fruta, ya cu e ta pertenece na e mesun famia cu ta inclui e milon, calbas y patia.

No obstante, ta sosode cu pa su sabor un tiki marga nos a custumbra di come den salada y otro preparacionnan similar.

Awe nos lo contabo den detaye e rasonnan pa cual ta hopi conveniente pa bo inclui e pepino den bo diet. Mester consumi'e preferiblemente cu casca, cual ta rico den fibra.

Esaki lo yuda nos alivia algun inconveniente relaciona cu stima, manera acidez y pesadez.

Pepino den diet

Pepino ta otorga bo hopi poco caloria, ya cu gran parti di su contenido ta awa. E aporte calorico pa cada 100 gram ta di apenas 13 caloria, di cual 97% ta likido.

Alabes, e ta abao den carbohidrato y tin un contenido eleva den vitaminan A, B, C y D, mescos cu mineralnan. Entre nan ta destaca hero, potasium, fosforus, calcium y magnesium.

Finalmente, e ta contene

hopi fibra, pa cual consumi pepino cu frecuencia ta excelente pa dietnan cu finnan di perdida di peso. Pa su gran balor nutricional, nos por bisa cu e ta un alimento extraordinario, ya cu e ta brinda beneficio pa e distinto areanan di nos organismo.

Beneficianan di consumi pepino cu frecuencia pa e cuero

Un di e usonan mas conoci di pepino ta relaciona cu e tratamentonan estetico. E casca tin cantidadnan grandi di vitamina C y acido cafeico. E micronutrientenan aki ta permiti reduci inflamacion, alivia iritacionnan cutaneo y en general, yuda pa mantene e cuero sano.

P'esey, e ta wordo usa cu frecuencia den tur tipo di tratamiento pa e cuero y pa e contorno di e wowonan.

Fuera di esey, pepino tambe ta yuda combati enfermedadnan dermatologico manera psoriasis, eczema y acne.

Awo bon, e casca di pepino no solamente ta bon pa usa di forma externo. Tambe por bebe manera un shake. Cu awa y lamunchi e lo permitibo limpia y depura e organismo.

Beneficianan pa e tehidonan

E ingrediente aki ta contene cantidadnan importante di un componente conoci como silice. E compuesto aki tin e capacidad di fortalece y regenera e tehidonan di nos curpa.

Entre e mas faborecidonan



pa e ingesta di pepino nos ta haya e musculonan, e tendonnan, cartilago, ligamento y eso. Ta trata di un rason mas cu suficiente pa consumi pepino cu frecuencia como parti di un diet.

Beneficianan pa e sistema cardiovascular

Pepino ta rico den diverso mineral manera e potasium y magnesium y den fibra, den cual ta contribui cu un bon salud cardiovascular.

Dicho micronutrientenan aki ta faborece e circulacion di sanger, yudando preveni e aumento of den su defecto, reduci e presion arterial.

Beneficianan pa e digestion

A proposito di su alto contenido den mineral y vitamina, ora consumi pepino cu frecuencia, e ta yuda nos evita acidez y pesadez den e stoma.

Esey mester ta debi na su aporte di awa, fibra, magnesium y potasium. No obstante, mester tene presente cu e mineralnan aki por hay'e mayormente den e casca, asina di percura pa no kit'e.

Di igual manera, pepino ta funciona como un excelente diuretico, debi na su composicion acuoso. Tambe, e ta yuda elimina vet ubica den e tehidonan y evita e retencion di likido.

Pepino como protector

Ademas di tur e beneficios cu nos a menciona, ta ideal consumi pepino cu frecuencia dentro di e diet ya cu ta resulta un extraordinario mecanismo pa proteha nos di factornan extremo cu por causa nos daño.

Na prome luga, e ta drecha e mucosa intestinal y estomacal, pa cual e ta proteha ambos organo, simultaneamente e ta elimina e toxinan.

- Pepino tambe ta yuda na e bon estado di nos defensas. E ta conta cu un alto contenido di vitamina B complex, cu ta reforsa e sistema inmunitario. Di e mesun forma, vitamina C cu ta preveni verkoud y ta faborece e procesonan di cicatrizacion.

- E ta defende nos di e elementonan toxico cu por ta presente den alimentonan cu nos ta ingeri y en general, den medio ambiente.



UN CELEBRACION YENA DI GRATITUD: A.T.A. TA HONRA TITA IGLESIAS PA SU LEGADO PROFESIONAL

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta expresa su mas profundo agradecimento na señora Esther Iglesias, cariñosamente conoci como "Tita", cu despues di un distinguido carera, ta bay disfruta di su pensioen merecidamente. Tita Iglesias a forma parti di e ekipo di A.T.A. for di 7 di november 2016, y a sirbi cu pasion y compromiso den su rol como Coordinador di Eventonan y Sponsorship. Un persona alegre y cu un sonrisa semper na cara. Tita Iglesias a traha den e industria di turismo pa 41 aña, terciendo na A.T.A. su experiencia, conocimiento y liderato. Pero prome cu su binida na A.T.A., Tita a sirbi como Commercial Manager na Insel Air Aruba, liderando operacionnan y expansion pa 11 destinacion. E tabata tambe Romance Coordinator na Hyatt Regency Aruba, specialisa den planificacion di casamento y eventonan. Su carera tambe a inclui posicionnan di liderato

den marketing y relacion publico na Sonesta Resort y Crystal & Seaport Casinos. Y asina por sigui. Tita su esfuerzo a wordo reconoci cu varios premio, incluyendo Manager of the Quarter y diferente premio mas for di e.o. Hyatt Corporation.

Pa celebra Tita su legado, un evento special a tuma lugar dia 5 di november 2025. Ronella Croes, CEO di A.T.A., a hiba un discurso chikito contando su experiencia placentero cu Tita y tur locual su trabou a nifica pa A.T.A. "Den Tita nos a mira e persona perfecto pa complementa un ekipo cu tabata consisti na es momento ey di hopi hoben y pues un persona cu senioridad tabata na su lugar pa yuda y guia. Tita – bo no a desapunta. Bo a sigui sirbi Aruba su turismo den gran forma!" asina Ronella Croes a expresa.

Patrick Melchior, Destination Services

Manager, tambe a hiba discurso na e celebracion, den cual el a comparti: "Tita, bo sabiduria y bo conocimiento a duna forma no solamente proyectonan, pero tambe a yuda forma e hende cu tabatin e privilegio di por a traha cu 'bo. Bo ta laga atras un legado real – un cu lo keda cu nos pa hopi tempo."

Minister di Turismo, mr. Wendrick Cicilia tambe a conta su propio experiencia trahando cu Tita Iglesias, cu por cierto el a gradici pa e aprendizaje cu te dia di awe ainda e ta aplica. Pues Tita a haci un impacto positivo riba tur cu tabatin e placer di traha cune.

Na final di tur discurso y recuerdonan inolvidabel cu Tita Iglesias, a sigui un video special cu ekipo di A.T.A. a dedica na dje y no por a falta e brindis na su nomber, ni serenatanan y nos dushi Carnaval.

A.T.A. ta sumamente agradecido pa Tita Iglesias

y su valioso aporte y entrega sin condicion na promove y desaroya Aruba su turismo. Tur etapa di bida tin su proposito y e

ekipo completo di A.T.A. ta desea Tita Iglesias tur clase di exito den e siguiente fase bunita aki. Masha danki, Tita!

Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500

HALA ROSEA LIBREMENTE

Cu introduccion di e ley aki DVG y Gobierno ta trata na reduci e risico pa malesanan cronico cu es cu ta huma por desaroya, como tambe proteha e 'second-hand smoker' y preveni e hoben di cuminsa huma na un edad jong.

Lotto Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525-7555 www.lottoaruba.com Resultado: Sorteo di Merdia - November 10, 2025		
CATOLIC Sorteo # 4799 8694 2877 6425 X3 BIG 4 Sorteo # 4799 4036 FP YFF Sorteo # 2855 2085 ZODIAC Sorteo # 4799 7461 Tauro LUCKY 3 Sorteo # 1673 152 FP	LOTTO 5 Sorteo # 0x Jackpot 0x Match 4+ 0x Match 4 0x Afl. 12,00 265.000,-	LOTTO DIA Sorteo # 0x Jackpot 0x Match 4 0x Afl. 8,00 60.000,-
MEGA Sorteo # 0x Jackpot 0x match 4 0x Afl. 500,00 0x Afl. 50,00 0x Afl. 15,00 450.000,-	MEGA Sorteo # 0x Jackpot 0x match 4 0x Afl. 500,00 0x Afl. 50,00 0x Afl. 15,00 Afl. 625.000,-	KORSON Sorteo # QR Code

DESCUBRI ALIMENTONAN IMPRESCINDIBEL CU NO POR FALTA DEN BO DIETA

Nos lo mustrabao algun alimento imprescindible di cual propiedadnan nutricional ta haci nan necesario pa un dieta sano y balansa.

Pa suerte, nan ta alimentonan habitualmente facil pa haya y pa inclui den cualkier plato.

Tomati

Un dieta balansa mester contene un poco di tur cos, pero nunca mester falta tomati. E tin anti-oxidante, cu ta yuda na e rehubenecimento celular, y vitaminan A, C y E.

E tomati aprecia antes tabata wordo como un mata decorativo, te cu den siglo XVIII, a cuminsa consumi'e como alimento.

Ademas, tomati ta di puro awa, loke e ta bira ideal pa mantene e peso. E ta posee tambe un substancia fantastico pa e organismo, Licopeno, cu ta preveni e aparicion di cierto cancernan, manera di pulmon y di prostaat.

Awacati

E dushi awacati tin un espectro di beneficio cu ta yuda for di un muhe na estado, pa un homber adulto. E ta posee acido folico, necesario pa preveni malformacion den e fetus y su vetnan ta impedi e desaroyo di colesterol.

Knoflok

E alimento imprescindible, aromatico y fresco aki, ta un protector natural di e organismo. Ta miho consumi'e fresco, ya cu ta e forma cu e ta mantene tur su propiedadnan.

Ademas, e ta un excelente regulador di presion arterial y ta yuda e digestion.

Di un otro banda, hopi chef ta recomenda saca su parti interior berde, pasobra e por resulta pisa pa e digestion.

E resto di e djente di knoflok por wordo consumi completo. Ademas, como curiosidad, knoflok por tin cierto efectonan afrodisiaco.

Selder

Selder ta famoso pa stimula e potencia sexual. Ademas, su consumo ta yuda mehora e problemanan chikito di memoria vincula cu

edad. Selder tambe ta posee un porcentahe halto di hero, pesey e ta un aliimento imprescindible contra anemia.

Por ultimo, como curiosidad, e juice di selder ta yuda supera e trastornonan di sueño.

Chuculati

Aunke ta acus'e di faborece e ganamento di peso, chuculati tin mas virtud cu defecto. E ta energetico, ya cu consumiendo un cantidad chikito ta gana hopi den energia.

Ademas, solamente 100 gram di chuculati scur, ta posee 375 mili-



gram di fosforus.

Di un otro banda, e polifenolnan cu e chuculati ta posee, ta convirti'e den un protector cardiaco y un agente preventivo di cancer.

Spinazie

Spinazie no solamente ta duna forza, sino cu ta yuda na mantene un bon bista. Ademas di ta un fuente basico di hero, spinazie ta asina bon of miho pa e bista cu un wortel, ya cu e ta concentra un bon cantidad di luteina, un substancia cu ta fortalece e retina.

Appel

Appel ta e fruta pa excelencia. E alimentonan imprescindibel aki ta reduci e cantidad di proteina



cantidadnan grandi di Omega-3, un substancia cu ta preveni mal-estarnan cardiaco. Lo mas recomendabel ta incorpora e pisca aki den e dieta infantil pa su fantástico aporte nutricional.

Yoghurt

Un yoghurt pa dia ta yuda cualkier adulto pa fortalece e calcium den e organismo y na mucha pa preveni infeccion.

Ademas, e ta un producto hopi recomendabel pa dietanan abao den calorìa.

Vol of sin vet, yoghurt ta un producto perfecto pa bo alimentacion.

Brocoli

Brocoli ta un bon fuente di vitamina A (principalmente den forma di beta-karonteen), di vitamina C y di acido folico.

Esaki ta asina te na e punto cu un racion di 200 gram, ta aporta mas di tres biaha mas di e recomendacionnan diario di vitamina C y e mita di e ingesta recomendada di acido folico.

Berries

Nan ta wordo considera un fuente di vitamina C y K, ademas di su rikesa den manganeso. Berries ta alimentonan imprescindibel perfecto pa come nan so of como parti di un receta, por ehempel, cu yoghurt.

Ya sea di color cora, preto, no lage di purbe como acompañamento pa smoothies, tert of otro dessert.

y lipido y ta posee un porcentahe halto di vitamina, awa y salo.

Ademas, tambe ta actua contra e daño di celnan celebral.

Rasenchi

Ta berdad, rasenchi tin bastante concentracion di sucu, pero net esey ta hustamente loke ta convirti'e den un maravioso motor di energia pa mucha, adultonan mayor y deportista.

Ademas, den su espacio reduci, e ta posee un balans casi perfecto di cinco importante mineral: calcium, magnesium, fosforus, hero y potasium.

Alimentonan imprescindibel: Salmao

Salmao, specialmente esun silvestre of salvahe, ta posee can-

SOPI DI LETRANAN



CUADRADO



RECTANGULO



TRIANGULO



CIRCULO



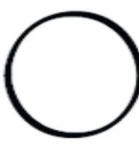
ROMBO



CORAZON



ESTRELLA



OVALO

A S C T I M Q L E A R

C O R A Z O N C Ñ M O

T F B L D V T U L T M

A E L A O A H A I A B

C I R C U L O D C K O

D B V D F O D R B D A

R V O L U G N A I R T

O A N O A C J D A O E

S M I S T S S O P S M

T O L U G N A T C E R

E S T R E L L A I E P



Oracion di dia

UN FELIZ DIA YENA DI HOPI FE Y SPERANSA DEN NOS BON DIOS

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." (Salmo 78, 4bc)
 E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)

SUDOKU

	7					3	8	5
	2					7		
8								
			3		5			
		1			6		4	
					2	8	9	
1	9			5				
6			8					9
5						1	3	2

		8				7		
9	3		4					
			3	8				5
4		3	7			9		
	6				9		8	4
5				3			1	6
	4		1	6				8
					7			

		7			4		9	2
		5		7			1	
					2	5		
		4			6			8
			2			3		7
	3	6	5					
	5							4
7			3				2	
					8			

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E PALABRA DI DIOS TA SANACION PA NOS SALUD MENTAL

Tur locual ta stress y depresion ta bini for di obranan di carni, ta bini for di desobediencia na e palabra di Dios.

E ta para scirbi den Galationan 5:19-21, cual ta muestra nos e danjo cu por wordo causa na nos salud mental y nos bida spiritual ora nos ta laga obranan di carni domina nos bida.

Ora e carni ta domina nos bida, nos salud mental ta na peligro, pasobra segun nos activa e carnalidad den nos bida. nos ta habri porta, pa e enemigo haci locual cu e kier.

No lubida cu ora un persona kere den cu curason, y confesa cu su boca cu Cristo Hesus ta Señor, y cu Dios a lan'E for di morto e lo ta salba, su curpa ta bira tempel di Spirito Santo di Dios, pasobra Spirito Santo ta bin biba den e persona ey.

Asina cu e Spirito di Dios ta den bo bida, bo tin defensa contra tur locual e enemigo ta ofrece pa bo carni. Tene bon cuenta kico bo ta lesa den Galationan 5:19-21) esaki no ta djis algo pa lesa pero algo pa lesa pa comprendemento, pasobra ora nos biba den e cosnan aki e ta causa stress y depresion cual ta pone nos salud mental na peligro.

Pesey Dios a duna nos palabra di forza y poder pa asina nos por pone tur cos den Su man y e lo maneja nos salud mental.

Humiya boso mes anto, bao di e man poderoso di Dios, pa e por halsa boso na e tempo apropiada, tirando tur boso preocupacion riba dj'E pasobra e ta percura pa boso. (1 Pedro 5:6-7).

No preocupa pa nada, ma den tur cos, pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso peticionnan ta conoci dilanti di Dios, y e pas di Dios, cu ta surpasa tur comprendemento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus. (Filipensenan 4:6-7).

Pasobra e armanan cu nos ta bataya no ta carnal, ma poderoso den Dios pa basha fortinan abao. Y pa

destrui especulacionnan y tur arrogancia cu ta wordo lanta, contra e conocimiento di Dios, hibando den cautiverio tur pensamiento, pa haci nan obedecido na Cristo. (2 Corintionanan 10: 5-6).

Pas Mi ta laga pa boso, Mi pas Mi ta duna boso, no manera mundo ta duna, Mi ta duna boso. no laga boso curason bira intrankil, no lage tene miedo. (Juan 14:27).

No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no desmaya, pasobra Mi ta bo Dios. Lo Mi fortalese bo, si lo Mi yuda bo, si lo Mi sostene bo cu Mi man drechi di husticia. (Isaias 41:10).

Señor ta cerca e hende di curason kibra, y ta salba esnan di curason abati. (Salmo 34:18).

Romanonan 8:1-4, ta bisa: Pesey awor no tin condenacion pa esnan cu ta den Cristo Hesus.

Tur hende mester realisa cu ora stress ataca bo bida, cohe un Bijbel y bay na Galationan 5:19-21 y bay na 1 Corintionan 6:9-10 y despues bay na Romanonan 1:26-32 y samina bo mes, y wak si bo tin un di e sintoma nan aki ta aparece den bo bida,

y arepentí, confesa bo pica y aparta di locual ta wordo menciona, y entrega bo bida na Cristo Hesus y bo salud mental lo wordo fortifica.

Pasobra caida di hende den pica ta debilita na salud mental, pasobra ora

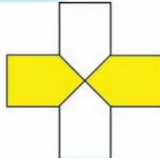
nos busca e fundeshi di e atake riba salud mental di hende, e ta cuminsa na nan desobediencia na e palabra di Dios.

E palabra di Dios tin forza pa cuida nos salud mental. Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Clasificados



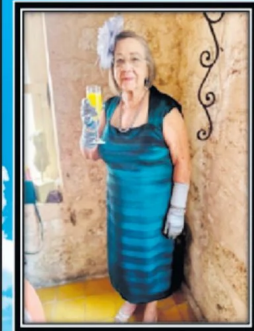
SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Postbus 488, Oranjestad

Cu inmenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal ta participa fayecimento di:
Sra. Elsa Croes-Muller

Mama di nos colega sra. Rosana Croes-Ordoñez



Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Elsa drumi dushi den brasa di Señor.